



BBS

使用说明书



感谢您购买 BBS 锻造轮毂。
使用该轮毂前请仔细阅读本说明书，并按照提供的信息正确安装及使用。

◎ BBS 锻造轮毂安装前的注意事项

请 检 查 箱 内 物 品。

安装轮胎前，请检查产品外观，以及是否与待安装车型匹配。另请确认尺寸、颜色和孔距 (PCD) 是否正确。如果有破损或缺失的情况，请立即联系经销商。

使用条款

BBS 锻造轮毂符合“汽车用轻合金轮毂技术标准 (JWL)”，并通过了“汽车用轻合金轮毂测试委员会”的严格测试，并被授予 *VIA 标志，但对于因在非常规道路或场所驾驶、赛车和拉力赛等超过使用限度的过度使用或非法改装导致的事故、轮毂变形或开裂，本公司不承担任何责任。

*VIA 标志不适用于 FI-R。

目 录

1	安装轮毂前的准备工作	第 4 页
2	安装轮毂时的注意事项	第 7 页
3	安装轮毂后的注意事项	第 8 页
4	轮毂使用中的注意事项	第 9 页
5	镁合金锻造轮毂（警告和注意事项）	第 11 页

文本开头的标记具有以下含义。请务必遵守。



警 告

此标志表示，如果忽视该提示进行错误操作，可能会导致死亡或重伤。



注 意

此标志表示，如果忽视该提示进行错误操作，可能会造成事故或损毁。

1 安装轮毂前的准备工作

⚠ 注意

1 轮毂和轮胎的选择

切勿使用与待安装车辆不适配的轮毂以及与轮毂尺寸不适配的轮胎。请咨询经销商，选择与待安装车辆适配的轮毂和轮胎。

⚠ 警告

2 检查螺栓和螺母

务必使用原装 BBS 轮毂的螺母或螺栓。(对于保时捷等车型，请使用原装螺栓)。使用与 BBS 轮毂不适配的螺母和螺栓可能会导致轮毂安装有缺陷以及有导致轮毂损坏事故的风险。

⚠ 警告

3 安装气门嘴

请使用轮毂随附的原装 BBS 气门嘴；原装 BBS 气门嘴的指定拧紧力矩如下所示。

铝制气门嘴 [黑色] (P5615017)	$4 \pm 0.6 \text{ N} \cdot \text{m}$
上述以外的气门嘴	$2 \pm 0.5 \text{ N} \cdot \text{m}$

使用非标准气门嘴可能会导致漏气，从而导致轮胎和轮毂受损。由于可能会发生电腐蚀，请勿将黄铜材质产品与铝合金制气门嘴或气门嘴盖进行混用。

⚠ 注意

4 确认是否有漏气

安装轮胎后，请务必检查是否漏气。确保所有轮胎的胎压正常，并正确调整轮毂平衡。

⚠ 注意

5 关于 Reverse 轮毂

在 Reverse 轮毂上安装轮胎时，将内轮辋位于上侧，从内轮辋开始安装。在这种情况下，请在轮胎拆装机上使用塑料轮夹，以防止损坏外轮辋。

⚠ 注意

6 使用中心环

如果是在安装时需要使用中心环的轮毂类型，通过安装中心环，轮毂可以适配多种车型。有关详细信息，请参阅本公司网站上的“如何安装中心环（接合环）”。或者与经销商咨询后，选择与您的车辆适配的中心环。

按照以下步骤安装中心环。

① 将轮毂置于平稳台面上，将安装面朝上放置（见图 1）

② 将车辆适配的中心环有阶梯部分（外周）朝上安装到中心孔上，如图 2 所示。



图 1

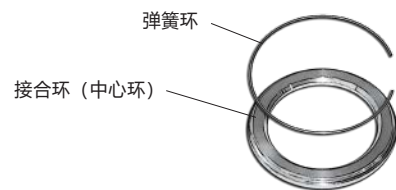
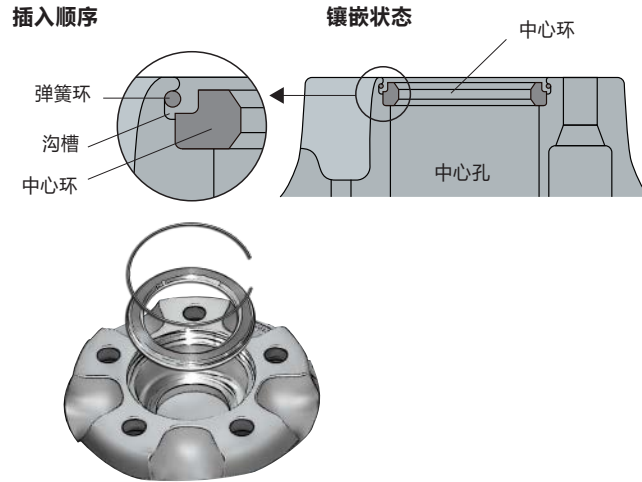


图 2

2 安装轮毂时的注意事项

- ③ 接下来，将随附的弹簧环装入安装轮毂部的凹槽深处，以固定中心环。



警告

- ④ 请勿将中心环的阶梯部分（外周）朝下安装。如果这样安装，中心环不能被弹簧环固定，会非常危险。



警告

- ⑤ 请勿先将弹簧环装入安装轮毂，再安装中心环。否则，弹簧环将无法固定中心环，中心环会从轮毂表面突出，会非常危险。

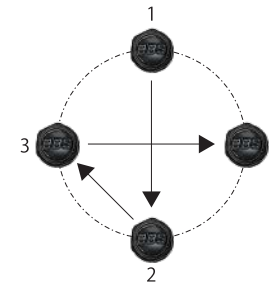


警告

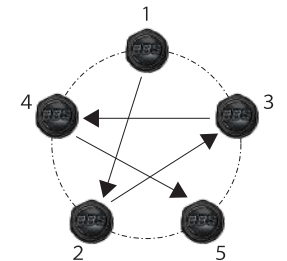
- 1 请去除轮毂的安装面以及车轴的轮毂安装面上的污垢。切勿在轮毂的安装螺栓和螺母上使用油、润滑剂等。安装部位有污垢、异物或油污的话可能会导致轮毂松动。

警告

- 2 按照下图所示的顺序逐渐拧紧轮毂的螺母或螺栓。



轮毂安装孔：4 孔
螺母和螺栓的拧紧顺序

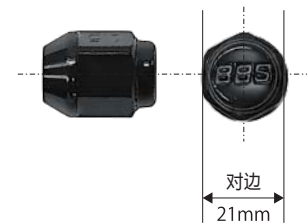


轮毂安装孔：5 孔
螺母和螺栓的拧紧顺序

拧紧力矩必须符合以下或车辆规定

M12 螺栓 / 螺母	110N · m
乘用车用 M14 螺栓 / 螺母	130N · m
SUV 用 M14 螺栓和螺母	150N · m

BBS 轮毂随附螺母的六角头对角线尺寸为 21 毫米。请注意，斯巴鲁、本田和铃木车辆原装螺母的对角线尺寸主要为 19 毫米，因此这些车辆提供的原厂车载工具不能用于 BBS 轮毂螺母。



4 轮毂使用中的注意事项

警告

1 初次安装或更换位置后，安装的螺母和螺栓容易松动，因此请在行驶了约 100 公里后将它们重新拧紧至推荐力矩。另外，在日常检查中也要检查是否松动。

注意

2 使用备用轮胎时，请使用车辆制造商的原装螺母或螺栓。除非备胎轮毂为 BBS 锻造轮毂，否则请勿使用 BBS 原厂螺帽和螺栓，因其尺寸不符，所以会无法拧紧或无法完全拧紧，由此引发事故。

警告

3 两片式组装轮毂使用原装 BBS 轮辋螺栓拧紧到制造商指定的力矩。

切勿使用普通的轮辋螺栓，因为它们强度不足且缺乏耐久性。此外，切勿重新拧紧或松开螺栓，因为这会导致螺栓的磨损和结合部的松动。如果轮辋螺栓松动，请立即停止使用并咨询经销商。



注意

4 请勿使用金属防滑链，因为会损坏轮毂。

5 请注意，驾驶到道路缘石或凹凸部容易损伤轮毂。

注意

3 安装和拆卸中心盖 (SUPER-RS)

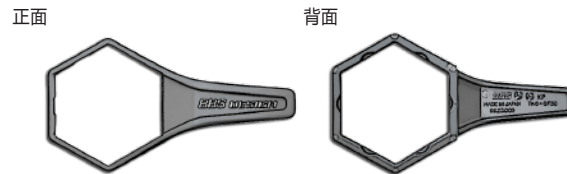
若要在轮毂上安装六角中心盖，请将中心盖的螺纹部分插入轮毂的中心孔螺纹中，然后按顺时针方向（向右）转动。最后，将专用扳手套住六角盖，按顺时针方向（向右）转动拧紧。此时的拧紧力矩如下所示。

中心盖的拧紧力矩

约 25N·m

请注意，此力矩相当于在专用扳手的手柄上施加大约 200 牛的力来转动扳手。拆卸中心盖时，按逆时针方向（向左）转动专用扳手。

专用扳手



3 安装轮毂后的注意事项

警告

1 轮毂安装到车辆上后，检查轮毂是否与车身、悬架等部件接触。请向左和向右打满方向盘以确认前轮。

警告

2 轮胎和轮毂从车身突出非常危险，为法律所禁止。

5 镁合金锻造轮毂（警告和注意事项）



6 铝合金在接触盐分和防冻剂时容易被腐蚀，因此在海边、雪地上或崎岖路面上行驶后要用水清洗。

7 请使用中性清洁剂进行清洗。使用市售的轮毂清洁剂时，请仔细阅读说明，不要使用酸性或碱性清洁剂，或者含有研磨材料的清洁剂。此外，请勿使用电镀用轮毂清洁剂或铁粉去除剂。

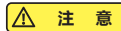
8 请避免使用高速洗车机等洗车，因为容易损伤轮毂。



9 切勿让修理店或您自己修理或加工已变形或开裂的轮毂。如果发生变形或开裂，请立即停止使用轮毂并务必咨询经销商。



10 如果在行驶中发现异常振动或噪音，请立即将车辆停放在安全场所，检查是否出现螺母松动、轮毂变形、轮胎异常等情况。



11 行驶前请务必检查轮胎气压。



12 更换轮胎时，请检查气门嘴是否磨损老化。

镁合金质量非常轻，比重约为铝合金的三分之二，是一种高强度的优良材料，但比铝合金更容易遭到腐蚀。BBS 镁合金锻造轮毂经过特殊的耐腐蚀涂层处理，因此具有与铝合金锻造轮毂相同的涂层性能，但如果涂层破损，露出金属表面，其腐蚀速度会比铝合金锻造轮毂更快。在使用本产品之前，除了阅读本说明书中的警告和注意事项（第 4 页 - 第 11 页）外，也请遵照以下内容，以确保正确使用。



1 气门嘴安装

请使用轮毂随附的原装 BBS 铝合金气门嘴。使用其它气门嘴可能会腐蚀轮毂并造成危险。有关原装 BBS 铝合金气门嘴的拧紧力矩，请参考本说明书的第 1-3 节。



2 清洁轮毂时，请使用软抹布和清水清洗，然后使用干抹布擦拭。使用刷子，尤其是使用高速清洗器清洗的话，会损坏轮毂表面的耐腐蚀涂层并造成危险。



3 请每月至少清洗一次轮毂，并全面检查轮毂是否有损伤和异常。如果发现损伤或异常，请务必向经销商咨询。

BBS 日本株式会社

东京总部（销售部门）

日本东京都港区芝公园 2-4-1 芝 Park 大厦 A 馆 12 楼

邮编 105-0011

www.bbs-japan.co.jp